

選舉開支及接受選舉捐贈之申報書及聲明書 I
RETURN AND DECLARATION OF ELECTION EXPENSES AND ELECTION DONATIONS

(選舉(舞弊及非法行為)條例)(第554章)第37條
Section 37 of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554)

2012年行政長官選舉
2012 CHIEF EXECUTIVE ELECTION

選舉日期: 2012年3月25日
Date of Election: 25 March 2012



申報書
FORM OF RETURN

[附註: 請用正楷填寫此表格及參閱《填寫申報書及聲明書說明》。]
[Note: You should use BLOCK LETTERS in completing this form and read the "Explanatory Notes on Completion of Return and Declaration".]

候選人姓名

Name of Candidate: LEUNG CHUN YING

- 本人乃參加此次選舉之上述候選人。

1. I am the candidate named above at the above election.

二. 茲將由本人及由本人之選舉開支代理人代本人在此次選舉中招致的選舉開支及曾由本人或由他人代本人在與此次選舉有關連的情況下接受的所有選舉捐贈, 申報如下。

2. I hereby make the following return of election expenses incurred by me and by my election expenses agent(s) on my behalf at the above election, and all election donations received by or on behalf of me in connection with the above election.

各項選舉開支
ELECTION EXPENSES

支出一覽表(詳情列於以下各有關部分)

Summary of expenditure (with details supplied under the sections that follow)

港幣(HK Dollar)

候選人個人開支(A部) \$ 1,972,441.72 元

Candidate's personal expenses (Section A)

選舉聚會之費用(B部) \$ 1,074,300.33 元

Payments for election meetings (Section B)

代理人及選舉助理之費用(C部) \$ 2,516,653.69 元

Payments for agents and election assistants (Section C)

選舉廣告之費用(D部) \$ 1,524,581.20 元

Payments for election advertisements (Section D)

租金、辦公室開支及運輸之費用(E部) \$ 3,321,096.19 元

Payments for rental, office expenses and transportation (Section E)

雜項支出(F部) \$ 892,185.60 元

Payments for miscellaneous items (Section F)

未支付之索款(G部) \$ (101,592.35) 元

Outstanding claims (Section G)

總開支 \$ 11,199,666.38 元
Total expenditure

12

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。)
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1. Campaign Message Consultation	\$ 150,000.00 元	A1
2. Media Management Consultation & Training	\$ 180,000.00 元	A2
3. Production of Music & Music Video	\$ 12,500.00 元	A3
4. Production of Music & Music Video	\$ 12,500.00 元	A4
5. Studio & Related Expenses	\$ 5,100.00 元	A5
6. LED Billboard + External Wall	\$ 92,000.00 元	A6
7. Videography & Post-production	\$ 81,800.00 元	A7
8. Teleprompter Rental	\$ 3,300.00 元	A8
9. Tracking Poll	\$ 175,000.00 元	A9
10. Tracking Poll	\$ 125,000.00 元	A10
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	See attachments 2-3 — 2-17	\$ 元	
2.		\$ 元	
3.		\$ 元	
4.		\$ 元	
5.		\$ 元	
6.		\$ 元	
總數 Total		\$ 1,074,300.33 元	

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I3
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1. Tracking Poll	\$ 22,000.00 元	A11
2. Video Production	\$ 30,000.00 元	A12
3. Information System and Support Services	\$ 58,000.00 元	A13
4. Policy Research and Consultation Services	\$ 60,318.60 元	A14
5. Secretarial Services, Chauffeur Services & Office	\$ 402,824.57 元	A15
6. Assistants	\$ 561,073.65 元	A16
7. Employee's Compensation Insurance	\$ 1,024.90 元	A17
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 1,972,441.72 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用.)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.		\$ 元	
2.		\$ 元	
3.		\$ 元	
4.		\$ 元	
5.		\$ 元	
6.		\$ 元	
總數 Total		\$ 元	

Attachment 2-3

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用) I4
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1 27/11/2011	<u>Launching Ceremony of CY Leung's Campaign</u>		
	Insurance	\$ 1,000.00 元	B1-2
	Venue	\$ 66,954.40 元	B1-3
	Refreshment for Agents/Assistants/Helpers	\$ 700.00 元	B1-4
	Contract Staff	\$ 15,256.80 元	B1-5
	Refreshment for Agents/Assistants/Helpers	\$ 265.00 元	P11
	Stamp, Chop & Label	\$ 436.70 元	P11
	Transport	\$ 149.50 元	P11
	Personal Image Design	\$ 1,000.00 元	P5
	Production	\$ 155,750.00 元	D4-23
	Transport	\$ 181.50 元	P24
Transport	\$ 162.50 元	P79	
2 18/12/2011	<u>Sheung Shui Forum</u>		
	First Aid Services	\$ 780.00 元	B2-1
	Insurance	\$ 1,500.00 元	B2-2
	Security	\$ 1,800.00 元	B2-3
	Stationery	\$ 31.00 元	B2-4
	Stationery	\$ 153.50 元	B2-4
	Stationery	\$ 223.00 元	B2-4
	Bottled Water	\$ 90.00 元	B2-4
	Transport	\$ 1,000.00 元	B2-4
	Production	\$ 29,250.00 元	D4-21
總數 Total			

Attachment 2-4

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I 5
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
3 19/12/2011	<u>Wan Chai Forum</u>		
	Venue	\$ 3,120.00 元	B3-2
	Assistants	\$ 3,412.50 元	B3-3
	Tent Card	\$ 31.00 元	B2-4
	Transport	\$ 20.00 元	B2-4
	Transport	\$ 41.00 元	B2-4
	Stationery	\$ 114.00 元	B2-4
	Stationery	\$ 13.90 元	B2-4
	Production	\$ 23,500.00 元	D4-26
	Transport	\$ 23.00 元	P24
	Transport	\$ 52.00 元	P79
	總數 Total		

Attachment 2-5

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I 6
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
4	08/01/2012	<u>Tuen Mun Forum</u>	
	Production	\$ 34,700.00 元	B4-2
	First Aid Services	\$ 780.00 元	B4-3
	Insurance	\$ 1,500.00 元	B4-4
	Security	\$ 1,800.00 元	B4-5
	Assistants	\$ 840.00 元	B4-6
	First Aid Services	\$ 250.00 元	B2-1
	Transport	\$ 38.70 元	B2-4
	Cleaning	\$ 35.00 元	B2-4
	Stationery	\$ 13.00 元	B2-4
	Logistic	\$ 1,100.00 元	B2-4
	Bottled Water	\$ 90.00 元	B2-4
	Transport	\$ 59.00 元	P79
	總數 Total		

Attachment 2-6

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) 17
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
5	Laguna City Forum First Aid Services Venue Insurance Security Assistants Transport Production	\$ 780.00 元	B5-1
		\$ 935.00 元	B5-2
		\$ 1,350.00 元	B5-3
		\$ 1,800.00 元	B5-4
		\$ 1,137.50 元	B5-5
		\$ 195.50 元	P40
		\$ 23,200.00 元	D8-15
6	Sham Shui Po Forum First Aid Services Security Insurance Assistants Transport Refreshment for Agents/Assistants/Helpers Production	\$ 780.00 元	B6-1
		\$ 2,700.00 元	B6-3
		\$ 1,350.00 元	B5-3
		\$ 1,137.50 元	B5-5
		\$ 83.00 元	P40
		\$ 226.00 元	P40
		\$ 35,000.00 元	D4-22
	總數 Total		

Attachment 2-7

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I 8
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

No.	活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
7	21/01/2012	<u>Southern Playground Forum</u> First Aid Services Production Transport Security Services Insurance Transport Transport	\$ 780.00 元 \$ 40,200.00 元 \$ 1,300.00 元 \$ 3,600.00 元 \$ 1,500.00 元 \$ 23.00 元 \$ 29.00 元	B7-1 B7-2 B7-3 B7-4 B7-5 P40 P79
8	20/01/2012	<u>Employers' Federation of Hong Kong</u> Venue	\$ 3,500.00 元	B8-1
總數 Total				

Attachment 2-8

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I9
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
9	29/01/2012	Bus Tour	
	Production	\$ 26,000.00 元	B9-1
	Insurance	\$ 1,500.00 元	B9-2
	Open Top Bus	\$ 100,000.00 元	B9-5
	Open Top Bus	\$ 137,600.00 元	B9-6
	Transport	\$ 3,138.00 元	B9-7
	Stationery	\$ 444.80 元	B9-9
	Umbrellas	\$ 299.40 元	B9-9
	Transport	\$ 2,040.90 元	B9-9
	Non-alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 1,678.10 元	B9-9
	Assistants	\$ 5,670.00 元	B9-12
	Transport	\$ \$250.00 元	B9-13
	Refreshments for Agents/Assistants/Helpers	\$ \$73.70 元	B9-13
	Throat Lozenge	\$ 152.20 元	B11-3
	Transport	\$ 450.00 元	B11-3
	Tunnel Fee	\$ 226.00 元	B11-13
	Transport	\$ 95.50 元	P24
	總數 Total		

Attachment 2-9

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) **I10**
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
10	14/02/2012	Bus Tour	
	Production	\$ 10,100.00 元	B10-5
	Insurance	\$ 1,500.00 元	B10-6
	Assistants	\$ 8,000.00 元	B10-7
	Assistants	\$ 6,335.00 元	B10-8
	Bags	\$ 12.00 元	B11-3
	Label, Marker, Stamp & Ink	\$ 398.60 元	B11-3
	Refreshments for Agents/Assistants/Helpers	\$ 806.00 元	B11-3
	Transport	\$ 118.00 元	B11-3
	Tunnel Fee	\$ 341.00 元	B11-13
	總數 Total		

Attachment 2-10

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) **工 11**
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
11	19/02/2012	<u>Launching Ceremony of Supporters Group</u>	
	Bottled Water	\$ 60.00 元	B11-3
	Delivery Services	\$ 46.00 元	B11-3
	Logistic	\$ 1,400.00 元	B11-3
	Logistic	\$ 250.00 元	B11-3
	Logistic	\$ 400.00 元	B11-3
	Logistic	\$ 450.00 元	B11-3
	Transport	\$ 63.10 元	B11-3
	Production	\$ 17,000.00 元	B11-5
	Production	\$ 10,100.00 元	B11-6
	Production	\$ 10,100.00 元	B11-7
	Production	\$ 10,100.00 元	B11-8
	Logistic	\$ 200.00 元	B11-9
	Logistic	\$ 350.00 元	B11-9
	Logistic	\$ 350.00 元	B11-9
	Logistic	\$ 350.00 元	B11-9
	Logistic	\$ 400.00 元	B11-9
	Logistic	\$ 50.00 元	P149
	Transport	\$ 28.70 元	B11-9
	Assistants	\$ 8,000.00 元	B11-10
	Assistants	\$ 875.00 元	B11-11
	Tunnel Fee	\$ 1,034.00 元	B11-13
	Sound System	\$ 7,500.00 元	B11-14
	Logistic	\$ 265.00 元	D3-6
	總數 Total	\$ 元	

Attachment 2-12

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I 13
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
13	26/02/2012	<u>Book Launch Event</u>	
	Sound System	\$ 11,900.00 元	B13-1
	Insurance	\$ 1,500.00 元	B13-2
	Transport	\$ 2,574.00 元	B13-3
	Stationery	\$ 312.00 元	B13-4
	Security	\$ 5,400.00 元	B13-5
	Photography Service	\$ 5,000.00 元	B13-6
	Repair Work For Damage Caused by Third Party	\$ 9,000.00 元	B13-7
	Compensation by Third Party	\$ -7,000.00 元	B13-14
	Stationery	\$ 240.00 元	B13-8
	Stationery	\$ 320.00 元	B13-8
	Stationery	\$ 11.00 元	B13-8
	Stationery	\$ 80.00 元	B13-8
	Stationery	\$ 160.00 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 450.00 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 11.50 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 167.70 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 144.00 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 437.00 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 100.00 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 100.00 元	B13-8
	Non-Alcoholic Beverages for Agents/Assistants/Helpers	\$ 52.00 元	B13-8
	Transport	\$ 285.50 元	B13-8
	總數 Total		

Attachment 2-13

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I 14
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
13 26/02/2012 (continue)	Transport	\$ 650.00 元	B13-8
	Transport	\$ 300.00 元	B13-8
	Transport	\$ 2,200.00 元	B13-8
	Transport	\$ 450.00 元	B13-8
	Refreshment for Agents/Assistants/Helpers	\$ 164.50 元	P85
	Transport	\$ 506.50 元	P85
	Review of Promotional Materials	\$ 130.00 元	P84
	Raincoats	\$ 682.00 元	P84
	Refreshment for Agents/Assistants/Helpers	\$ 720.00 元	P68
	First Aid Services	\$ 780.00 元	B13-15
	Assistants	\$ 8,000.00 元	B10-7
	Assistants	\$ 770.00 元	B11-11
	Tunnel Fee	\$ 239.00 元	B11-13
	Production	\$ 96,550.00 元	D8-17
總數 Total			

Attachment 2-14

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I15
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

No.	活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
14	23/03/2012	<u>Rally</u> Promotional Items Venue Production Assistants	\$ 450.00 元 \$ 19,600.00 元 \$ 5,000.00 元 \$ 8,000.00 元	B14-1 B14-2 B14-4 B11-10
15	23-25/03/2012	<u>Moving Showroom</u> Production	\$ 22,000.00 元	B15-1
總數 Total				

Attachment 2-15

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) **工16**
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

	活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
16	25/03/2012	<u>Polling Day</u> Transport Transport	\$ 550.00 元 \$ 2,600.00 元	B16-1 B16-2
總數 Total				

Attachment 2-16

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) E17
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
17 Various	<u>Community Outreach</u>		
	01/03/2012	Venue	\$ 10,000.00 元 B17-1
	19/01/2012	Transport	\$ 82.50 元 B9-13
	21/01/2012	Transport	\$ 24.50 元 B9-13
	27/01/2012	Transport	\$ 154.50 元 B9-13
	30/01/2012	Transport	\$ 87.50 元 B9-13
	31/01/2012	Transport	\$ 89.50 元 B9-13
	10/02/2012	Transport	\$ 60.50 元 B9-13
	10/02/2012	Transport	\$ 62.00 元 B9-13
	10/02/2012	Refreshment for Agents/Assistants Helpers	\$ 1,428.90 元 B9-13
	07/02/2012	Assistants	\$ 12,903.23 元 B17-2
總數 Total			

Attachment 2-17

A 部 : 候選人個人開支 (例如: 製作候選人的個人相片或個人形象設計等之費用。) I18
 Section A : Candidate's personal expenses (For example, expenses on personal photographs or image design, etc.)

開支性質 Nature of Expenses	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	\$ 元	
2.	\$ 元	
3.	\$ 元	
4.	\$ 元	
5.	\$ 元	
6.	\$ 元	
7.	\$ 元	
8.	\$ 元	
9.	\$ 元	
10.	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

B 部 : 選舉聚會之費用 (例如: 舉辦選舉活動或舉行誓師大會之費用。)
 Section B : Payments for election meetings (For example, expenses for conducting electioneering functions or launching ceremony of the election campaign.)

No.	活動日期 Date of Activity	活動名稱 Name of Activity	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
18	05/11/2011	<u>Team Building Exercise</u> Venue	\$ 500.00 元	B18-1
總數 Total			\$1,074,300.33 元	

C 部 : 代理人及選舉助理之費用
 Section C : Payments for agents and election assistants

119

代理人類別/獲委任人姓名 Types of Agents/Names of Appointees	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
選舉代理人： Election Agent: Cheung Chun Yuen, Barry	\$ - 元	-
選舉開支代理人： Election Expense Agent(s): Cheung Chun Yuen, Barry	\$ - 元	-
Tang Shuk Tak, Karen	\$ - 元	-
監察投票代理人： Polling Agent(s)	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
監察點票代理人： Counting Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
選舉助理及拉票人： Election Assistant(s) and Canvasser(s):	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

C 部 : 代理人及選舉助理之費用
 Section C : Payments for agents and election assistants

I 20

代理人類別/獲委任人姓名 Types of Agents/Names of Appointees	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
選舉代理人: Election Agent:	\$ 元	
選舉開支代理人: Tang Koon Yiu, Thomas Election Expense Agent(s):	\$ - 元	-
	\$ 元	
監察投票代理人: Tang Shuk Tak, Karen Polling Agent(s)	\$ - 元	-
	\$ - 元	-
	\$ - 元	-
	\$ 元	
	\$ 元	
監察點票代理人: Law Fan Chiu Fan, Fanny Counting Agent(s):	\$ - 元	-
	\$ - 元	-
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
選舉助理及拉票人: Election Assistant(s) and Canvasser(s):	\$ 元	
November 2011 Payroll	\$ 139,934.00 元	C1
December 2011 Payroll	\$ 422,483.33 元	C2
January 2012 Payroll (1)	\$ 415,850.00 元	C3
January 2012 Payroll (2)	\$ 12,306.45 元	C4
總數 Total	\$ 元	

C 部 : 代理人及選舉助理之費用
 Section C : Payments for agents and election assistants

I 21

代理人類別／獲委任人姓名 Types of Agents/Names of Appointees	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
選舉代理人： Election Agent:	\$ 元	
選舉開支代理人： Election Expense Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
監察投票代理人： Polling Agent(s)	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
監察點票代理人： Counting Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
選舉助理及拉票人： Election Assistant(s) and Canvasser(s):	\$ 元	
February 2012 Payroll	\$ 393,850.00 元	C5
March 2012 Payroll	\$ 395,518.25 元	C6
April 2012 Payroll (1)	\$ 84,104.50 元	C7
April 2012 Payroll (2)	\$ 500,000.00 元	C8
	\$ 元	
總數 Total	\$ 元	

C 部 : 代理人及選舉助理之費用
 Section C : Payments for agents and election assistants

I 22

代理人類別/獲委任人姓名 Types of Agents/Names of Appointees	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
選舉代理人: Election Agent:	\$ 元	/
選舉開支代理人: Election Expense Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
監察投票代理人: Polling Agent(s)	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
監察點票代理人: Counting Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
選舉助理及拉票人: Election Assistant(s) and Canvasser(s):	\$ 元	
December 2011 MPF Contributions	\$ 26,324.19 元	
January 2012 MPF Contributions	\$ 27,618.54 元	C10
February 2012 MPF Contributions	\$ 27,100.00 元	C11
March 2012 MPF Contributions	\$ 27,900.00 元	C12
總數 Total	\$ 元	

C 部 : 代理人及選舉助理之費用
 Section C : Payments for agents and election assistants

I 23

代理人類別/獲委任人姓名 Types of Agents/Names of Appointees	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
選舉代理人: Election Agent:	\$ 元	
選舉開支代理人: Election Expense Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
監察投票代理人: Polling Agent(s)	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
監察點票代理人: Counting Agent(s):	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
	\$ 元	
選舉助理及拉票人: Election Assistant(s) and Canvasser(s):	\$ 元	
April 2012 MPF Contributions	\$ 7,628.95 元	C13
March 2012 MPF Refunds	\$ -3,303.23 元	C14
Contract Staff	\$ 39,338.71 元	C15
	\$ 元	
總數 Total	\$ 2,516,653.69 元	

D 部 : 選舉廣告之費用
Section D : Payments for election advertisements

I 24

應根據已交給選舉主任之「非以電郵方式遞交的選舉廣告聲明」(表格編號: REOC/10 (2012CE-E) (SF)) 及「以電郵方式遞交的電子選舉廣告聲明」(表格編號: REOC/10A (2012CE-E) (SF)) 所列的選舉廣告數量及種類, 計算及填寫此部分之費用。不論每一項目的價值是否極少, 候選人均須申報每一項目的選舉廣告開支。

The expenditure entered in this section should be calculated based on the quantities and types of election advertisements stated in the "Declaration of Election Advertisements Not Submitted by E-mail" (form no.: REOC/10 (2012CE-E) (SF)) and "Declaration of Electronic Election Advertisements Submitted by E-mail" (form no.: REOC/10A (2012CE-E) (SF)) submitted to the Returning Officer. Candidate should also declare in the form each and every item of expenditure of all election advertisements no matter how minimal the cost is.

1. 海報
Posters

	印刷日期 Date of Printing	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	08/02/2012	A3	Multi	20,000	\$ 0.61 元	\$ 12,180.00 元	D1-1
2.	08/02/2012	A2	Multi	10,000	\$ 1.00 元	\$ 9,960.00 元	D1-1
3.					\$ 元	\$ 元	
4.					\$ 元	\$ 元	
5.					\$ 元	\$ 元	
6.					\$ 元	\$ 元	
7.					\$ 元	\$ 元	
8.					\$ 元	\$ 元	
9.					\$ 元	\$ 元	
10.					\$ 元	\$ 元	
11.					\$ 元	\$ 元	
12.					\$ 元	\$ 元	
13.					\$ 元	\$ 元	
14.					\$ 元	\$ 元	
15.					\$ 元	\$ 元	
16.					\$ 元	\$ 元	
17.					\$ 元	\$ 元	
18.					\$ 元	\$ 元	
19.					\$ 元	\$ 元	
20.					\$ 元	\$ 元	
第 1 項小計 Sub-total of 1						\$ 22,140.00 元	

2. 小冊子
Pamphlets

I 25

	印刷日期 Date of Printing	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣)Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	01/02/2012	184x198mm	Multi	6,000	\$ 0.63 元	\$ 3,750.00 元	D2-8
2.	01/02/2012	184x198mm	Multi	6,000	\$ 0.63 元	\$ 3,750.00 元	D2-8
3.	10/02/2012	142x210 mm	Multi	8,000	\$ 0.20 元	\$ 1,600.00 元	D2-7
4.	23/02/2012	184x198mm	Multi	24,000	\$ 0.50 元	\$ 12,000.00 元	D2-6
5.	16/02/2012	149x210 mm	Multi	50,000	\$ 1.68 元	\$ 84,000.00 元	D2-1
6.	03/06/2012	274x182 mm	Multi	5,000	\$ 6.36 元	\$ 31,800.00 元	D2-3
7.	13/03/2012	19.5x7.5 Inch	Multi	5,000	\$ 0.98 元	\$ 4,900.00 元	D2-5
8.	16/03/2012	495x184 mm	Multi	10,000	\$ 0.86 元	\$ 8,600.00 元	D2-4
9.	19/03/2012	274x182 mm	Multi	1,000	\$ 24.80 元	\$ 24,800.00 元	D2-2
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
18.							
19.							
20.							
第 2 項小計 Sub-total of 2						\$ 175200.00 元	

3. 傳單 (A3 或 A4 或 A5 尺寸的紙張亦應視作傳單。)
Handbills (One-page paper with the size of A3, A4 or A5 should also be regarded as handbills.)

I 26

	印刷日期 Date of Printing	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	07/12/2011	29.7x19.4 cm	Multi	10,000	\$ 0.54 元	\$ 5,400.00 元	D3-5
2.	12/07/2011	29.7x19.4 cm	Multi	10,000	\$ FOC 元	\$ FOC 元	D3-5
3.	13/01/2012	29.6x18.4 cm	Multi	10,000	\$ 0.54 元	\$ 5,400.00 元	D3-2
4.	20/01/2012	19.1x18.9 cm	Multi	10,000	\$ 0.42 元	\$ 4,150.00 元	D3-1
5.	16/12/2011	29.1x18.4 cm	Multi	20,000	\$ 0.36 元	\$ 7,100.00 元	D3-4
6.	22/12/2011	19.7x18.4 cm	Multi	10,000	\$ 0.54 元	\$ 5,400.00 元	D3-3
7.	22/12/2011	9.7x18.4 cm	Multi	10,000	\$ 0.20 元	\$ 1,950.00 元	D3-3
8.	13/01/2012	A4	Multi	10,000	\$ 0.21 元	\$ 2,100.00 元	D3-7
9.	10/02/2012	A4	Single	500	\$ 0.20 元	\$ 100.00 元	D3-6
10.	16/02/2012	A4	Single	500	\$ 0.20 元	\$ 100.00 元	D3-6
11.	17/02/2012	A4	Single	500	\$ 0.20 元	\$ 100.00 元	D3-6
12.	25/01/2012	≤A4	Single	50,000	\$ 0.00 元	\$ - 元	-
13.	whole period	A4	Single	192,098	\$ 0.08 元	\$ 15,367.84 元	D3-8
14.	whole period	A4	Multi	5,350	\$ 1.00 元	\$ 5,350.00 元	D3-8
15.	whole period	A5	Multi	2,000	\$ 0.50 元	\$ 1,000.00 元	D3-8
16.	whole period	29.7x21cm	Single	400	\$ 0.08 元	\$ 32.00 元	D3-8
17.					\$ 元	\$ 元	
18.					\$ 元	\$ 元	
19.					\$ 元	\$ 元	
20.					\$ 元	\$ 元	
第 3 項小計 Sub-total of 3						\$ 53549.84 元	

4. 其他印刷物品 (請註明有關選舉廣告的類別, 例如: 名片、信封或明信片等。) I 27
 Other Printing Items (Please specify the types of election advertisements concerned, e.g. namecards, envelopes or postcards, etc.)

	類別 Type	印刷日期 Date of Printing	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	Envelopes	18/11/2011	22x11 cm	Multi	2,000	\$ 0.83 元	\$ 1,650.00 元	E2-10
2.	Card (green & orange)	18/11/2011	21 cm (dia)	Multi	6,000	\$ 0.66 元	\$ 3,950.00 元	E2-10
3.	Letterhead	18/11/2011	29.7x21 cm	Multi	5,000	\$ 0.20 元	\$ 1,000.00 元	E2-10
4.	Badges (Orange & Green)	18/11/2011	75 mm (dia)	Multi	1,100	\$ 1.09 元	\$ 1,200.00 元	E2-10
5.	Badges (Orange & Green)	18/11/2011	75 mm (dia)	Multi	1,000	\$ 7.60 元	\$ 7,600.00 元	D4-19
6.	Folder	18/11/2011	235x325 mm	Multi	2,000	\$ 2.15 元	\$ 4,300.00 元	E2-10
7.	Backdrop	22/11/2011	500x310 cm	Multi	1	\$ 22,000 元	\$ 22,000.00 元	D4-23
8.	Lectern	22/11/2011	22.5x120 cm	Multi	1	\$ 9,500 元	\$ 9,500.00 元	D4-23
9.	Mic stand (L)	23/11/2011	20x140.5x21 cm	Single	1	\$ 5,600 元	\$ 5,600.00 元	D4-17
10.	Mic stand (S)	23/11/2011	20x62x21 cm	Single	1	\$ 5,390 元	\$ 5,390.00 元	D4-16
11.	Backdrop	22/11/2011	500x310 cm	Multi	1	\$ 26,000 元	\$ 26,000.00 元	D4-23
12.	Press Release (CH)	27/11/2011	29.7x21 cm	Single	200	\$ 0.08 元	\$ 16.00 元	D3-8
13.	Press Release (EN)	27/11/2011	29.7x21 cm	Single	200	\$ 0.08 元	\$ 16.00 元	D3-8
14.	Declaration Speech (CH)	27/11/2011	29.7x21 cm	Single	750	\$ 0.08 元	\$ 60.00 元	D3-8
15.	Declaration Speech (EN)	27/11/2011	29.7x21 cm	Single	300	\$ 0.08 元	\$ 24.00 元	D3-8
16.	Backgrounder	27/11/2011	29.7x21 cm	Multi	150	\$ 1.00 元	\$ 150.00 元	D3-8
17.	Letter	01/12/2011	29.7x21 cm	Single	1	\$ 0.08 元	\$ 0.08 元	D3-8
18.	Letter	06/12/2011	29.7x21 cm	Single	140	\$ 0.08 元	\$ 11.20 元	D3-8
19.	Folder	05/12/2011	23.5x32.5 cm	Multi	5,000	\$ 3.20 元	\$ 16,000.00 元	D4-9
20.	Letterhead	05/12/2011	29.7x21 cm	Multi	10,000	\$ 0.21 元	\$ 2,100.00 元	D4-9

第 4 項小計
Sub-total of 4 \$ 元

4. 其他印刷物品 (請註明有關選舉廣告的類別, 例如: 名片、信封或明信片等。) 工 28
 Other Printing Items (Please specify the types of election advertisements concerned, e.g. namecards, envelopes or postcards, etc.)

	類別 Type	印刷日期 Date of Printing	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	Sticker (green & orange)	05/12/2011	7.4 cm (dia)	Multi	20,000	\$ 0.23 元	\$ 4,500.00 元	D4-9
2.	Namecard	12/12/2011	9x5.5 cm	Multi	500	\$ 0.74 元	\$ 371.43 元	D4-8
3.	Backdrop	15/12/2011	3050x 2250 mm	Multi	2	\$ 5,000.00 元	\$ 10,000.00 元	D4-21 & D4-26
4.	Chair	15/12/2011	300mm (dia) x 465 mm	Multi	5	\$ 100.00 元	\$ 500.00 元	D4-21
5.	Chair	15/12/2011	300mm (dia) x 465 mm	Multi	5	\$ 100.00 元	\$ 500.00 元	D4-22
6.	Namecard	20/12/2011	9x5.5 cm	Multi	4,000	\$ 0.68 元	\$ 2,700.00 元	D4-11
7.	Envelope	24/12/2011	22x11 cm	Multi	5,000	\$ 0.74 元	\$ 3,700.00 元	D4-10
8.	Card (green & orange)	24/12/2011	21 cm (dia)	Multi	20,000	\$ 0.98 元	\$ 19,500.00 元	D4-10
9.	Sticker (green & orange)	24/12/2011	7.4 cm (dia)	Multi	40,000	\$ 0.25 元	\$ 9,950.00 元	D4-10
10.	Badges (Orange & Green)	26/01/2012	7.5 cm (dia)	Multi	1,500	\$ 0.72 元	\$ 1,075.00 元	D4-20
11.	Badges (Orange & Green)	26/01/2012	75mm diameter	Multi	1,500	\$ 5.70 元	\$ 8,550.00 元	D4-18
12.	Box	19/01/2012	20x20x 8cm	Multi	50	\$ 250.00 元	\$ 12,500.00 元	D4-1
13.	Box	19/01/2012	60x60x60 cm	Multi	1	\$ 3,110.00 元	\$ 3,110.00 元	D4-2
14.	Letterheads	03/02/2012	A4	Multi	10,000	\$ 0.21 元	\$ 2,100.00 元	D4-5
15.	Card	07/02/2012	2212x90 mm	Multi	20,000	\$ 0.34 元	\$ 6,800.00 元	D4-14
16.	Sticker	09/02/2012	74mm diameter	Multi	1,000	\$ 1.20 元	\$ 1,200.00 元	D4-14
17.	Backdrop	09/02/2012	71"x40"	Multi	1	\$ 600.00 元	\$ 600.00 元	D4-14
18.	Sign	09/02/2012	110x 60 cm	Multi	1	\$ 250.00 元	\$ 250.00 元	D2-7
19.	Handheld signs (Kung Fan) (Circle)	10/02/2012	31x26cm	Multi	12	\$ 12.50 元	\$ 150.00 元	D3-6
20.	Handheld signs (Kung Fan) (Rect.)	10/02/2012	37x25cm	Multi	12	\$ 12.50 元	\$ 150.00 元	D3-6

第 4 項小計
Sub-total of 4 \$ / 元

4. 其他印刷物品 (請註明有關選舉廣告的類別, 例如: 名片、信封或明信片等。)
 Other Printing Items (Please specify the types of election advertisements concerned, e.g. namecards, envelopes or postcards, etc.)

I 29

	類別 Type	印刷日期 Date of Printing	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	Posterstand	09/02/2012	80cmx200 cm	Multi	2	\$ 180.00 元	\$ 360.00 元	D2-7
2.	Sticker	13/02/2012	12x10.8 cm	Multi	1,500	\$ 2.13 元	\$ 3,200.00 元	D4-4
3.	Sticker	13/02/2012	Design fee	Multi	N/A	\$ 800.00 元	\$ 800.00 元	D4-7
4.	Valentine's Promotion Items	09/02/2012	varies	Multi	2,000	\$ 0.69 元	\$ 1,370.00 元	B11-3
5.	Namecard	08/02/2012	9x5.4 cm	Multi	800	\$ 1.60 元	\$ 1,280.00 元	D4-6
6.	Leaflet	18/02/2012	21x14.2 cm	Multi	10,000	\$ 0.18 元	\$ 1,800.00 元	D4-15
7.	Leaflet	18/02/2012	21.2x9 cm	Multi	30,000	\$ 0.31 元	\$ 9,300.00 元	D4-15
8.	Handheld signs	17/02/2012	31x26cm	Multi	10	\$ 12.50 元	\$ 125.00 元	D3-6
9.	Handheld signs	17/02/2012	37x25cm	Multi	10	\$ 12.50 元	\$ 125.00 元	D3-6
10.	Sticker	17/02/2012	74mm diameter	Multi	100,000	\$ 0.08 元	\$ 7,900.00 元	D4-3
11.	Handheld sign	21/03/2012	30.7x29 cm	Multi	30	\$ 12.50 元	\$ 375.00 元	D3-6
12.	Handheld sign	21/03/2012	25.5x37.7 cm	Multi	20	\$ 12.50 元	\$ 250.00 元	D3-6
13.								
14.								
15.								
16.								
17.								
18.								
19.								
20.								
第 4 項小計 Sub-total of 4							\$ 221658.71 元	

5. 橫額
Banners

I 30

	發布日期 Date of Publication	尺寸 Size	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	08/03/2012	3 ft x 8 ft	556	\$ 55.00 元	\$ 30,580.00 元	D5-1
2.				\$ 元	\$ 元	
3.				\$ 元	\$ 元	
4.				\$ 元	\$ 元	
5.				\$ 元	\$ 元	
6.				\$ 元	\$ 元	
7.				\$ 元	\$ 元	
8.				\$ 元	\$ 元	
9.				\$ 元	\$ 元	
10.				\$ 元	\$ 元	
11.				\$ 元	\$ 元	
12.				\$ 元	\$ 元	
13.				\$ 元	\$ 元	
14.				\$ 元	\$ 元	
15.				\$ 元	\$ 元	
16.				\$ 元	\$ 元	
17.				\$ 元	\$ 元	
18.				\$ 元	\$ 元	
19.				\$ 元	\$ 元	
20.				\$ 元	\$ 元	
第 5 項小計 Sub-total of 5					\$ 30,580.00 元	

6. 小旗
Pennants

I31

	發布日期 Date of Publication	尺寸 Size	顏色 (單色/多色) Colour (Single/Multi)	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.					\$ 元	\$ 元	
2.					\$ 元	\$ 元	
3.					\$ 元	\$ 元	
4.					\$ 元	\$ 元	
5.					\$ 元	\$ 元	
6.					\$ 元	\$ 元	
7.					\$ 元	\$ 元	
8.					\$ 元	\$ 元	
9.					\$ 元	\$ 元	
10.					\$ 元	\$ 元	
11.					\$ 元	\$ 元	
12.					\$ 元	\$ 元	
13.					\$ 元	\$ 元	
14.					\$ 元	\$ 元	
15.					\$ 元	\$ 元	
16.					\$ 元	\$ 元	
17.					\$ 元	\$ 元	
18.					\$ 元	\$ 元	
19.					\$ 元	\$ 元	
20.					\$ 元	\$ 元	
第 6 項小計 Sub-total of 6						\$ 元	

7. 標語牌
Placards

I32

	發布日期 Date of Publication	尺寸 Size	數量 Quantity	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.				\$ 元	\$ 元	
2.				\$ 元	\$ 元	
3.				\$ 元	\$ 元	
4.				\$ 元	\$ 元	
5.				\$ 元	\$ 元	
6.				\$ 元	\$ 元	
7.				\$ 元	\$ 元	
8.				\$ 元	\$ 元	
9.				\$ 元	\$ 元	
10.				\$ 元	\$ 元	
11.				\$ 元	\$ 元	
12.				\$ 元	\$ 元	
13.				\$ 元	\$ 元	
14.				\$ 元	\$ 元	
15.				\$ 元	\$ 元	
16.				\$ 元	\$ 元	
17.				\$ 元	\$ 元	
18.				\$ 元	\$ 元	
19.				\$ 元	\$ 元	
20.				\$ 元	\$ 元	
第 7 項小計 Sub-total of 7					\$ 元	

8. 其他 (請註明)
Others (Please specify)

I 33

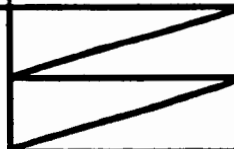
未能分類為以上任何一項的選舉廣告應在此欄中填寫。例如：報紙廣告、光碟、圖文傳真、電子訊息（包括電子郵件）、資訊系統網絡、電子展示板、電腦網頁、互聯網廣告等。

The election advertisements which cannot be classified into any one of the above items should be stated in this part. Examples are newspaper advertisements, video discs, facsimile, electronic messages (including electronic mail), information system network, electronic display boards, web page, Internet advertisements etc.

	類別 Type	印刷/發布日期 Date of Printing/Publication	數量 Quantity	尺寸 Size	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	Name Cards	12/12/2011	3,000	9x5.5 cm	\$ 0.74 元	\$ 2,228.57 元	D4-8
2.	Newspaper Ad	24/12/2011	250,000	≤ A4	\$ 0.00 元	\$ - 元	N/A
3.	Magazine Ad	27/12/2011	2,000	≥ A4	\$ 0.30 元	\$ 600.00 元	Donation in kind
4.	Backdrop	15/01/2012	2	4000x 2440mm	\$ 2,500.00 元	\$ 5,000.00 元	D8-15
5.	Backdrop	15/01/2012	1	4000x 2440mm	\$ 5,850.00 元	\$ 5,850.00 元	D4-22
6.	Newspaper	21/01/2012	30,000	N/A	\$ 0.00 元	\$ - 元	N/A
7.	Bus	28/01/2012	1	108x107 x428Inch	\$ 30,000.00 元	\$ 30,000.00 元	D8-5
8.	Letter	31/01/2012	1	A4	\$ 0.08 元	\$ 0.08 元	D3-8
9.	Newspaper	10/02/2012	=1,200,000	28x35cm (Half page)	\$ - 元	\$ 30,000.00 元	D8-8
10.	Newspaper	10/02/2012		28x35cm (Half page)	\$ - 元	\$ 83,160.00 元	D8-9
11.	Newspaper	10/02/2012		28x35cm (Half page)	\$ - 元	\$ 43,000.00 元	D8-10
12.	Newspaper	10/02/2012		28x35cm (Half page)	\$ - 元	\$ 49,000.00 元	D8-11
13.	White board	14/02/2012	1	30.3x 45.1cm	\$ 60.00 元	\$ 60.00 元	E2-6.2
14.	Posterstand	17/02/2012	6	80x 200cm	\$ 165.00 元	\$ 990.00 元	D4-3
15.	Flag	13/02/2012	100 (80,20)	60x 150 cm	\$ 100.00 元	\$ 10,000.00 元	D8-2
16.	Backdrop	23/02/2012	1	2330x 6330mm	\$ 12,350.00 元	\$ 12,350.00 元	D8-18
17.	Posterstand	22/02/2012	6	80cmx 200cm	\$ 165.00 元	\$ 990.00 元	D8-22
18.	Dummy Book (Trops)	23/02/2012	1	600x400 x50mm	\$ 1,000.00 元	\$ 1,000.00 元	D8-17
19.	Backdrop	23/02/2012	1	4000x 2440mm	\$ 5,000.00 元	\$ 5,000.00 元	D8-17
20.	Badges (Orange & Green)	19/03/2012	700	7.3cm (dia)	\$ 5.59 元	\$ 3,910.00 元	D8-14

第 8 項小計
Sub-total of 8

第 1 項至第 8 項小計總和
The Sum of Sub-totals 1 to 8



8. 其他 (請註明)
Others (Please specify)

工34

未能分類為以上任何一項的選舉廣告應在此欄中填寫。例如：報紙廣告、光碟、圖文傳真、電子訊息（包括電子郵件）、資訊系統網絡、電子展示板、電腦網頁、互聯網廣告等。

The election advertisements which cannot be classified into any one of the above items should be stated in this part. Examples are newspaper advertisements, video discs, facsimile, electronic messages (including electronic mail), information system network, electronic display boards, web page, Internet advertisements etc.

	類別 Type	印刷/發布日期 Date of Printing/Publication	數量 Quantity	尺寸 Size	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
1.	Badges (Orange & Green)	19/03/2012	1,500	7.3cm (dia)	\$ 0.72 元	\$ 1,075.00 元	D4-20
2.	Truck & Flag	22/03/2012	1	7x3.5x2.2 m	\$ 45,000.00 元	\$ 45,000.00 元	D8-6
3.	Truck	26/02/2012	1	-	\$ - 元	\$ 48,000.00 元	D8-7
4.	Silk printing on T-shirts	19/03/2012	150	62.5x80 cm	\$ 13.00 元	\$ 1,950.00 元	D8-13
5.	Silk printing on T-shirts	20/03/2012	4	62.5x80 cm	\$ 250.00 元	\$ 1,000.00 元	D8-12
6.	Placement of TV ads on MTR	8-24/3/2012			\$ 元	\$ 274,560.00 元	D8-3
7.	Tell the Truth CY	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 15,000.00 元	D8-4
8.	eEmail System	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 9,120.00 元	D8-4
9.	eSMS System	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 3,200.00 元	D8-4
10.	eFax System	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 500.00 元	D8-4
11.	Let's Write Policy Forum v1	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 20,000.00 元	D8-4
12.	Let's Write Policy Forum v2	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 7,000.00 元	D8-4
13.	Let's Write Policy Forum v3	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 10,000.00 元	D8-4
14.	Facebook Ad Campaign	02/2012-03/2012			\$ 元	\$ 43,357.00 元	D8-4
15.	Website CYLEUNG2012	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 14,000.00 元	D8-19
16.	Website CYLEUNG2012	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 161,552.00 元	D8-20
17.	Website CYLEUNG2012	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 60,000.00 元	D8-21
18.	Website CYLEUNG2012	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 3,000.00 元	D8-4
19.	Leung Friends Campaign Website	11/2011-03/2012			\$ 元	\$ 20,000.00 元	D8-4
20.							
第 8 項小計 Sub-total of 8						\$ 1021452.65 元	
第 1 項至第 8 項小計總和 The Sum of Sub-totals 1 to 8						\$ 1524581.20 元	

E 部 : 租金、辦公室開支及運輸之費用
 Section E : Payments for rental, office expenses and transportation

I35

1. 租金及辦公室開支
 Rental and office expenses

服務/物品之性質及詳情 Nature and Particulars of Services/Goods	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
租金: 地址 Rental: Address Please see Attachment E(1)	單位收費(港幣)# Unit Charge (HK Dollar)# \$ 2338154.49 元	租用日期及為期 Rental Period & Duration
文具: 種類 Stationery: Type Please see Attachment E(2)	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	數量 Quantity
郵費: 性質 Postage: Nature Please see Attachment E(3)	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	數量 Quantity
其他(請註明): Others (Please specify): Please see Attachment E(4)	單價(港幣) Unit Price (HK Dollar)	數目/數量/為期 Number/Quantity/Duration
# 單位收費應包括租金、電費、冷氣費及其他有關費用。 # Unit charge should include rent, electricity, air conditioning and other related expenses.	第 1 項小計 Sub-total of 1	\$ 3291631.59 元

2. 運輸
 Transportation

單位收費(港幣) Unit Charge (HK Dollar)	數目/數量/為期 Number/Quantity/Duration	金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
租賃車輛 Hiring of Vehicles Please see Attachment E(5)		\$ 750 元	
汽油 Petrol		\$ 元	
司機 Driver		\$ 元	
交通費: 性質 Travelling Expense: Nature Please see Attachment E(5)		\$ 28714.6 元	
其他(請註明): Others (Please specify):		\$ 元	
	第 2 項小計 Sub-total of 2	\$ 29464.6 元	
	第 1 項至第 2 項小計總和 The Sum of Sub-totals of 1 to 2	\$ 3321096.19 元	

1. Rental & Renovation/Reinstatement

Address	Amount	Voucher
13/F & 22/F No. 1 Duddell Street		
Rent, Rates, Management Fees etc.	1,896,209.49	E1-1 to E1-11
Renovation	\$441,945.00	E1-12 to E1-24
Total	\$2,338,154.49	

F部 : 雜項支出
Section F : Payments for miscellaneous items

I 48

詳情 Particulars			金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
供應予選舉助理之飲品及食物 Beverages and food for election assistants				
日期 Date	人數 No. of Persons	場合 Occasion		
	Not applicable	Various	\$ 58.00 元	P157
	Ditto	Ditto	\$ 637.00 元	P150
	Ditto	Ditto	\$ 279.00 元	P148
19/11/2011 - 20/03/2012	Ditto	Ditto	\$ 71.50 元	P142
	Ditto	Ditto	\$ 260.00 元	P138
	Ditto	Ditto	\$ 134.00 元	P132
	Ditto	Ditto	\$ 190.50 元	P128
	Ditto	Ditto	\$ 340.00 元	P123
其他 (請註明) Others (please specify)				
總數 Total			\$	元

G部 : 未支付之索款
Section G : Outstanding claims

根據《選舉(舞弊及非法行爲)條例》(第 554 章)第 37(2)(b)(i) 條的規定,候選人必須確保申報書附有(就每項港幣 100 元或以上的選舉開支而言)載有該項支出的詳情的發票及收據。本人承諾將依據下表列出預定支付索款的時間表,向有關供應者支付索款,並於付款日期後的 30 天內,向總選舉事務主任提交經本人妥為核實的每項港幣 100 元或以上的選舉開支的發票及付款收據,以證明下述索款已如期支付。如本人未能於限期內提交有關的發票及付款收據,總選舉事務主任可能會將個案轉交執法機構跟進。

According to section 37(2)(b)(i) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554), the candidate must ensure that the return is accompanied in the case of each election expense of HK\$100 or more, by an invoice and a receipt giving particulars of the expenditure. I undertake to settle the following outstanding claim(s) with the supplier(s) according to the scheduled date(s) of payment of outstanding claim(s) as set out in the table below and submit to the Chief Electoral Officer within 30 days from the payment date a duly certified invoice and receipt for each item of election expense, which is of HK\$100 or more in support of the settlement of the outstanding claim(s). If I do not submit the concerned invoice and receipt, the Chief Electoral Officer may refer the case to the law enforcement agency for follow-up action.

F 部 : 雜項支出
Section F : Payments for miscellaneous items

I 49

詳情 Particulars			金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
供應予選舉助理之飲品及食物 Beverages and food for election assistants				
日期 Date	人數 No. of Persons	場合 Occasion		
	Not applicable	Various	\$ 76.00 元	P110
	Ditto	Ditto	\$ 227.50 元	P109
	Ditto	Ditto	\$ 895.00 元	P108
19/11/2011 - 20/03/2012	Ditto	Ditto	\$ 543.60 元	P107
	Ditto	Ditto	\$ 426.00 元	P106
	Ditto	Ditto	\$ 378.00 元	P104
	Ditto	Ditto	\$ 50.00 元	P101
	Ditto	Ditto	\$ 840.00 元	P98
其他 (請註明) Others (please specify)				
總數 Total			\$ 元	

G 部 : 未支付之索款
Section G : Outstanding claims

根據《選舉(舞弊及非法行爲)條例》(第 554 章)第 37(2)(b)(i) 條的規定，候選人必須確保申報書附有(就每項港幣 100 元或以上的選舉開支而言)載有該項支出的詳情的發票及收據。本人承諾將依據下表列出預定支付索款的時間表，向有關供應者支付索款，並於付款日期後的 30 天內，向總選舉事務主任提交經本人妥為核實的每項港幣 100 元或以上的選舉開支的發票及付款收據，以證明下述索款已如期支付。如本人未能於限期內提交有關的發票及付款收據，總選舉事務主任可能會將個案轉交執法機構跟進。

According to section 37(2)(b)(i) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554), the candidate must ensure that the return is accompanied in the case of each election expense of HK\$100 or more, by an invoice and a receipt giving particulars of the expenditure. I undertake to settle the following outstanding claim(s) with the supplier(s) according to the scheduled date(s) of payment of outstanding claim(s) as set out in the table below and submit to the Chief Electoral Officer within 30 days from the payment date a duly certified invoice and receipt for each item of election expense, which is of HK\$100 or more in support of the settlement of the outstanding claim(s). If I do not submit the concerned invoice and receipt, the Chief Electoral Officer may refer the case to the law enforcement agency for follow-up action.

F 部 : 雜項支出
Section F : Payments for miscellaneous items

I 50

詳情 Particulars			金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
供應予選舉助理之飲品及食物 Beverages and food for election assistants				
日期 Date	人數 No. of Persons	場合 Occasion		
	Not applicable	Various	\$ 350.00 元	P93
	Ditto	Ditto	\$ 455.00 元	P79
	Ditto	Ditto	\$ 739.00 元	P76
19/11/2011 - 20/03/2012	Ditto	Ditto	\$ 102.00 元	P74
	Ditto	Ditto	\$ 106.00 元	P69
	Ditto	Ditto	\$ 39.80 元	P66
	Ditto	Ditto	\$ 174.00 元	P66
	Ditto	Ditto	\$ 168.00 元	P66
其他 (請註明) Others (please specify)				
			總數 Total	\$ 元

G 部 : 未支付之索款
Section G : Outstanding claims

根據《選舉(舞弊及非法行為)條例》(第 554 章)第 37(2)(b)(i) 條的規定, 候選人必須確保申報書附有(就每項港幣 100 元或以上的選舉開支而言)載有該項支出的詳情的發票及收據。本人承諾將依據下表列出預定支付索款的時間表, 向有關供應者支付索款, 並於付款日期後的 30 天內, 向總選舉事務主任提交經本人妥為核證的每項港幣 100 元或以上的選舉開支的發票及付款收據, 以證明下述索款已如期支付。如本人未能於限期內提交有關的發票及付款收據, 總選舉事務主任可能會將個案轉交執法機構跟進。

According to section 37(2)(b)(i) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554), the candidate must ensure that the return is accompanied in the case of each election expense of HK\$100 or more, by an invoice and a receipt giving particulars of the expenditure. I undertake to settle the following outstanding claim(s) with the supplier(s) according to the scheduled date(s) of payment of outstanding claim(s) as set out in the table below and submit to the Chief Electoral Officer within 30 days from the payment date a duly certified invoice and receipt for each item of election expense, which is of HK\$100 or more in support of the settlement of the outstanding claim(s). If I do not submit the concerned invoice and receipt, the Chief Electoral Officer may refer the case to the law enforcement agency for follow-up action.

F部 : 雜項支出
Section F : Payments for miscellaneous items

I53

詳情 Particulars			金額(港幣) Amount (HK Dollar)		收據 Voucher
供應予選舉助理之飲品及食物 Beverages and food for election assistants					
日期 Date	人數 No. of Persons	場合 Occasion			
19/11/2011 - 20/03/2012	Not applicable Ditto	Various Ditto	\$ 271.00	元	P15
			\$ 220.00	元	P7
其他 (請註明) Others (please specify)					
總數 Total			\$	元	

G部 : 未支付之索款
Section G : Outstanding claims

根據《選舉（舞弊及非法行爲）條例》（第 554 章）第 37(2)(b)(i) 條的規定，候選人必須確保申報書附有（就每項港幣 100 元或以上的選舉開支而言）載有該項支出的詳情的發票及收據。本人承諾將依據下表列出預定支付索款的時間表，向有關供應者支付索款，並於付款日期後的 30 天內，向總選舉事務主任提交經本人妥為核實的每項港幣 100 元或以上的選舉開支的發票及付款收據，以證明下述索款已如期支付。如本人未能於限期內提交有關的發票及付款收據，總選舉事務主任可能會將個案轉交執法機構跟進。

According to section 37(2)(b)(i) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554), the candidate must ensure that the return is accompanied in the case of each election expense of HK\$100 or more, by an invoice and a receipt giving particulars of the expenditure. I undertake to settle the following outstanding claim(s) with the supplier(s) according to the scheduled date(s) of payment of outstanding claim(s) as set out in the table below and submit to the Chief Electoral Officer within 30 days from the payment date a duly certified invoice and receipt for each item of election expense, which is of HK\$100 or more in support of the settlement of the outstanding claim(s). If I do not submit the concerned invoice and receipt, the Chief Electoral Officer may refer the case to the law enforcement agency for follow-up action.

F 部 : 雜項支出
Section F : Payments for miscellaneous items

I54

詳情 Particulars			金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
供應予選舉助理之飲品及食物 Beverages and food for election assistants				
日期 Date	人數 No. of Persons	場合 Occasion		
其他 (請註明) Others (please specify)				
Nov 2011- Mar 2012		Legal Services	\$ 454,966.67 元	F8
21/11/2011		Legal Services	\$ 11,200.00 元	F9
27/01/2012		Corporate Secretarial Services	\$ 6,523.00 元	F10
22/03/2012		Installation & Dismantle of Banner	\$ 33,525.00 元	F11
19/03/2012		Shirts	\$ 7,700.00 元	F13
09/02/2012		Shirts	\$ 10,450.00 元	F14
08/12/2012		Shirts	\$ 11,600.00 元	F15
27/11/2011		Shirts	\$ 17,400.00 元	F16
23/04/2012		Out of Pocket Expenses for Services Procured for CYLCO	\$ 22,098.20 元	F17
Feb - Mar 2012		Software development	\$ 47,500.00 元	D8-4
Jan 2012		IT Services	\$ 7,500.00 元	D8-4
總數 Total			\$	元

G 部 : 未支付之索款
Section G : Outstanding claims

根據《選舉(舞弊及非法行爲)條例》(第 554 章)第 37(2)(b)(i) 條的規定，候選人必須確保申報書附有(就每項港幣 100 元或以上的選舉開支而言)載有該項支出的詳情的發票及收據。本人承諾將依據下表列出預定支付索款的時間表，向有關供應者支付索款，並於付款日期後的 30 天內，向總選舉事務主任提交經本人妥為核證的每項港幣 100 元或以上的選舉開支的發票及付款收據，以證明下述索款已如期支付。如本人未能於限期內提交有關的發票及付款收據，總選舉事務主任可能會將個案轉交執法機構跟進。

According to section 37(2)(b)(i) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554), the candidate must ensure that the return is accompanied in the case of each election expense of HK\$100 or more, by an invoice and a receipt giving particulars of the expenditure. I undertake to settle the following outstanding claim(s) with the supplier(s) according to the scheduled date(s) of payment of outstanding claim(s) as set out in the table below and submit to the Chief Electoral Officer within 30 days from the payment date a duly certified invoice and receipt for each item of election expense, which is of HK\$100 or more in support of the settlement of the outstanding claim(s). If I do not submit the concerned invoice and receipt, the Chief Electoral Officer may refer the case to the law enforcement agency for follow-up action.

F 部 : 雜項支出
Section F : Payments for miscellaneous items

I55

詳情 Particulars			金額(港幣) Amount (HK Dollar)	收據 Voucher
供應予選舉助理之飲品及食物 Beverages and food for election assistants				
日期 Date	人數 No. of Persons	場合 Occasion		
其他 (請註明) Others (please specify)				
06/01/2012		Project Consultancy	\$ 9,290.32 元	F18
30/12/2012		Domain names	\$ 3,768.50 元	F19
06/12/2012		Web design & development	\$ 5,000.00 元	F20
01/12/2011		Multi-media Services	\$ 80,000.00 元	F21
22/04/2012		Appreciation reception	\$ 4,460.00 元	F22
21/03/2012		Web design & development	\$ 6,000.00 元	F23
2011/2012		Bank Charge (Net)	\$ 980.71 元	-
2011/2012		Various Miscellaneous Items	\$ 72,581.30 元	Donation-in-kind
總數 Total			\$ 892185.60 元	

G 部 : 未支付之索款
Section G : Outstanding claims

根據《選舉(舞弊及非法行為)條例》(第 554 章)第 37(2)(b)(i) 條的規定，候選人必須確保申報書附有(就每項港幣 100 元或以上的選舉開支而言)載有該項支出的詳情的發票及收據。本人承諾將依據下表列出預定支付索款的時間表，向有關供應者支付索款，並於付款日期後的 30 天內，向總選舉事務主任提交經本人妥為核實的每項港幣 100 元或以上的選舉開支的發票及付款收據，以證明下述索款已如期支付。如本人未能於限期內提交有關的發票及付款收據，總選舉事務主任可能會將個案轉交執法機構跟進。

According to section 37(2)(b)(i) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554), the candidate must ensure that the return is accompanied in the case of each election expense of HK\$100 or more, by an invoice and a receipt giving particulars of the expenditure. I undertake to settle the following outstanding claim(s) with the supplier(s) according to the scheduled date(s) of payment of outstanding claim(s) as set out in the table below and submit to the Chief Electoral Officer within 30 days from the payment date a duly certified invoice and receipt for each item of election expense, which is of HK\$100 or more in support of the settlement of the outstanding claim(s). If I do not submit the concerned invoice and receipt, the Chief Electoral Officer may refer the case to the law enforcement agency for follow-up action.

預定支付索款的時間表 Schedule for Settlement of Outstanding Claim(s)			
物品/服務之性質 Nature of Goods/Services	供應者 Supplier(s)	包括在本人的選舉開支內的索款的金額(港幣) Amount of Outstanding Claim(s) included in my Election Expenses (HK Dollar)	擬定支付索款的日期 Scheduled Date(s) of Payment of Outstanding Claim(s)
Rental Deposit Refund (22/F)	Hang Lung Real Estate Agency	\$ (121,792.35) 元	May 2012
Photocopying	Canon Hong Kong Ltd	\$ 500.00 元	May 2012
Electricity (22/F)	HK Electric	\$ 2,000.00 元	May 2012
Deposit Refund	HK Electric	\$ (5,500.00) 元	July 2012
Audit Services	Kreston CAC CPA Limited	\$ 20,000.00 元	June 2012
Audit Services	Tony Yau & Company	\$ 3,000.00 元	May 2012
E-certificates	Joyce Tang	\$ 200.00 元	May 2012
總數 Total		\$ (101,592.35) 元	

157

各項選舉捐贈 (見附註 1)
ELECTION DONATIONS (see Note 1)

捐贈一覽表 (詳情列於以下各有關部分)

Summary of donations (with details supplied under the sections that follow)

港幣(HK Dollar)

港幣 1,000 元或以下之捐贈 (H 部)	\$	62,589.36	元
Donations of HK\$1,000 or less (Section H)			
港幣 1,000 元以上之捐贈 (I 部)	\$	14,777,951.40	元
Donations of more than HK\$1,000 (Section I)			
	總數	\$	14,840,540.76 元
	Total		
減除：已處置之捐贈 (如有此情況) (J 部) (見附註 2)			
LESS: Donations disposed of (if any) (Section J) (see Note 2)	\$	3,635,624.38	元
	用於選舉中之捐贈總額	\$	11,204,916.38 元
	Total donations used for the election		

H 部 : 港幣 1,000 元或以下之捐贈
Section H : Donations of HK\$1,000 or less

日期/期間 Date/Period	捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)
Nov 2011 - 25/03/2012	Cash (by 7 donors - all \$1,000 or less)	\$ 4,130.00 元
Nov 2011 - 25/03/2012	Cheques (by 43 donors - all \$1,000 or less)	\$ 27,199.00 元
29/01/2012	Bus Tour Fund Raising (by numerous donors - all \$1,000 or less)	\$ 22,290.46 元
Nov 2011 - 25/03/2012	Postal Stamps (Donation Receipt No. 124)	\$ 140.00 元
01/03/2012	Protestor - magazine	\$ 14.00 元
01/03/2012	Protestor - magazine	\$ 14.00 元
01/12/2011	Fruit Arrangements	\$ 975.00 元
01/03/2012	Hang Seng Bank Welcome Gift Coupons	\$ 150.00 元
01/11/2011 - 31/03/2012	China Daily Newspaper	\$ 560.00 元
26/02/2012	Peninsular Junior Chamber Congratulatory Message on magazine "The Shot"	\$ 600.00 元
11/11/2011	Microwave Oven	\$ 100.00 元
Feb - Mar 2012	東方財經	\$ 28.00 元
	總數 Total	\$ 元

I58

各項選舉捐贈 (見附註 1)
ELECTION DONATIONS (see Note 1)

捐贈一覽表 (詳情列於以下各有關部分)

Summary of donations (with details supplied under the sections that follow)

港幣(HK Dollar)

港幣 1,000 元或以下之捐贈 (H 部)	\$		元
Donations of HK\$1,000 or less (Section H)			
港幣 1,000 元以上之捐贈 (I 部)	\$		元
Donations of more than HK\$1,000 (Section I)			
	總數	\$	元
	Total		
減除：已處置之捐贈 (如有此情況) (J 部) (見附註 2)	\$		元
LESS: Donations disposed of (if any) (Section J) (see Note 2)			
	用於選舉中之捐贈總額	\$	元
	Total donations used for the election		

H 部 : 港幣 1,000 元或以下之捐贈
 Section H : Donations of HK\$1,000 or less

日期/期間 Date/Period	捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)
16/01/2012	Leonie Ki's Donation-in-kind (4 pots of New Year plants for the campaign office) Donation receipt no. 118	\$ 1,000.00 元
07/11/2011	Karen Tang - Services at the value of (receipt no. 199)	\$ 816.10 元
Nov & Dec 2011	Thomas Tang - Services at the value of (receipt no. 200)	\$ 1,000.00 元
01/11 2011 - 31/03/2012	Barry Cheung - services at the value of (receipt no. 201)	\$ 1,000.00 元
01/11 2011 - 31/03/2012	Fanny Law - Services at the value of (receipt no. 202)	\$ 1,000.00 元
01/11 2011 - 31/03/2012	Raymond Tang - Services at the value of (Receipt No.: 203)	\$ 200.00 元
01/11 2011 - 31/03/2012	K K Chan - Services at the value of (Receipt No. 204)	\$ 602.80 元
01/11 2011 - 31/03/2012	Thomas Tang - Services at the value of (transportation and mobile) Receipt No.206	\$ 650.00 元
01/11 2011 - 31/03/2012	Pot plants	\$ 120.00 元
		\$ 元
		\$ 元
		\$ 元
	總數 Total	\$ 62,589.36 元

159

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
謝翠華	屯朗青磚圍路 188 號鴻運花園 23A 座 地下	cheque	\$ 1,100.00 元	000107
Henry Tsui	Linkforce Limited 3200 Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Hong Kong	cheque	\$ 1,100.00 元	000169
Wei Wei	17G Kimberley 26, 26 Kimberley Road, TST, Kowloon	cheque	\$ 1,500.00 元	000162
Mr. Leung Kai Cheung	1/F., No. 7 Shing Mun Road, Tsuen Wan, N.T.	cheque	\$ 1,800.00 元	000189
Mr. Cheung Hoi Wai	Rm 27A, 11/F On Hing Mansion, 27 Ha Heung Road, To Kwa Wan, Kowloon	cheque	\$ 2,000.00 元	000006
尹德勝	c/o 大中實業股份有限公司, 香港柴灣 祥利街九號 祥利工業大廈十字樓	cheque	\$ 2,000.00 元	000020
Yeung Ka Sing	2/F 4A Wilson Road Jardines Lookout, H.K.	cheque	\$ 2,000.00 元	000029
謝浪先生	荃灣愉景新城 9 座 5 F 室	cheque	\$ 2,000.00 元	000051
李家仁醫生	香港九龍彌敦道 301-309 號高 賓商業大廈 908 室	cheque	\$ 2,000.00 元	000061
何國雄	九龍中央郵局 72190 號信箱	cheque	\$ 2,000.00 元	000069
易盤石	鴨脷洲海怡半島 23A 座 美家閣 32 樓 G 室	cheque	\$ 2,000.00 元	000075
Mak Wai Kuen	Unit A1, 9/F, Blk A, Hong Kong Industrial Centre, 489-491 Castle Peak Road, KLN, HK	cheque	\$ 2,000.00 元	000076
總數 Total			\$	元

I 60

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名(在一次或多次之捐贈中)捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址,並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」(表格編號:REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) 副本。收據上應順序註明編號,而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置,以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Cheung Wan Chow	Flat B, 22/F, Block 5, Nan Fung Sun Chuen, Quarry Bay, Hong Kong	Cheque	\$ 2,000.00 元	000083
Kan Ka Hon	11GB, La Serene, Discovery Bay, HK	Cheque	\$ 2,000.00 元	000089
趙英仁	Unit A1, 9/F, Blk A, Hong Kong Ind'l Centre, 489-491 Castle Peak Road, KLN, HK	Cheque	\$ 2,000.00 元	000092
Lee Tang Kit Phillip	13/F Wah Ming Building, 34 Wong Chuk Hang Rd Wong Chuk Hang, HK	Cheque	\$ 2,000.00 元	000094
Sung Wai Man	22E, Ivy Tower 83 Second St., HK	Cheque	\$ 2,000.00 元	000096
Young Shu Ming, Peter	14/F Wing Hong Centre, 18 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon	Cheque	\$ 2,000.00 元	000132
Lam Kai Ming, Samuel	14/F Wing Hong Centre, 18 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon	Cheque	\$ 2,000.00 元	000133
Lo Sai Yin Victoria	21A Village Tower, Happy Valley, Hong Kong	Cheque	\$ 2,000.00 元	000143
邵信發	香港金鐘道 89 號力寶中心一座 6 樓 605 室	Cheque	\$ 2,500.00 元	000111
Andrea Ip	Flat 2, Block F, 21/F, 6 Broadwood Road, Happy Valley, Hong Kong	Cheque	\$ 3,000.00 元	000024
謝炳全先生	2101, 21/F, Westin Centre, No. 26, Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, HK	Cheque	\$ 3,000.00 元	000056
陳潤鈞	c/o Cobo Ship & Yacht Services Ltd 3201 Cable TV Tower Tsuen Wan, N.T., HK	Cheque	\$ 3,000.00 元	000065
總數 Total			\$	元

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Chung Kwok Keung Simon	Flat 15C, Tower 23A, South Horizons, Ap Lei Chau, Hong Kong	Cheque	\$ 3,000.00 元	000067
沈一龍	九龍官塘開源道 60 号駱駝漆大廈三 期五樓 M 室	Cheque	\$ 3,000.00 元	000070
李崇孚	香港柴灣新樂街 7 号 協興工業大廈 5 樓 B 座	Cheque	\$ 3,000.00 元	000071
Shiu Fuk Wing	100B, Hilder Centre 2 Song Ping St, KLN, HK	Cheque	\$ 3,000.00 元	000084
Keung Wing Ching	c/o Ka Shui Int'l Holdings Ltd, Rm A, 29/F, Tower B, Millenn Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon, HK	Cheque	\$ 3,000.00 元	000088
苗華敬	九龍何文田山道 26 號嘉輝台 A2, 8F	Cheque	\$ 3,000.00 元	000093
Ko Chi Ho, Eddy	KCOBA Ltd, Flat B, 6th Floor, Shing Lee Commercial Building, 6-12 Wing Kut Street, Central, H.K.	Cheque	\$ 3,000.00 元	000106
Yiu Kwong Yick Christopher	Rm 2013 Hong Kong Plaza 188 Connaught Road West HK	Cheque	\$ 3,000.00 元	000110
Tsang Ching Lun Edwin	c/o C I Tsang & Partners, 13/F Chang Pao Ching Building, 427-429 Hennessy Road, Hong Kong	Cheque	\$ 3,000.00 元	000151
黃耀光	香港鴨洲海怡半島 23A 座 38 樓 G 室	Cheque	\$ 3,000.00 元	000160
Mr. Daniel Cheung	1804 No. 9 Queen's Road, Central, Hong Kong	Cash	\$ 3,000.00 元	000186
Mr. Ip Shing Hing	九龍油塘草原街 8 号嘉賢居 2 7 D	Cheque	\$ 5,000.00 元	000016
總數 Total			\$	元

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Chow Shiu Lun, Daniel	Flat 20A, Willow Mansion, Tai Koo Shing, Hong Kong	cheque	\$ 5,000.00 元	000028
Wong Cheuk Yiu	Block 2, Flat 33D, Grand Promenade 38 Tai Hong Street, Sai Wan Ho, Hong Kong	cheque	\$ 5,000.00 元	000053
Tse Ping Kuen	188, Tower 7, Residence Bel-Air 28 Bel-Air Avenue, H.K.	cheque	\$ 5,000.00 元	000105
Chan Pak Choi, Charles	24/F Flat C, Block B, 9 Po Wing Road, N.T.	cheque	\$ 5,000.00 元	000128
Mr. Runciman David Andrew	17D Manhattan Heights, 28 New Praya Kennedy Town, HK	cheque	\$ 5,000.00 元	000142
溫幸平	香港旭和道 3 號 17 樓 B 室	cheque	\$ 5,000.00 元	000149
Yeung Siu Ngor Jennifer	C2, 27/F, BLK C, Mount Parker Lodge, 10 Hong Pak Path, Quarry bay, HK	cheque	\$ 6,000.00 元	000109
Fan Kan San, Christopher	G.P.O. Box 3501, Hong Kong	cheque	\$ 8,000.00 元	000082
Flora Cheung Tsang Ling	Flat 238, 31 Braemar Hill Road North Point, Hong Kong	cheque	\$ 10,000.00 元	000002
Mr. Lee Ching Ming Adrian	Flat B, 2/F, Tower 1, Lyttelton Garden 29 Lyttelton Road, Hong Kong	cheque	\$ 10,000.00 元	000007
Mr. Wen Kung Kit	香港中環都爹利街八至十號二十一樓	cheque	\$ 10,000.00 元	000012
Mr. Bairam Chainrai	16/F, Penhouse, Yuehwa Int'l Bldg., No.1, Kowloon Park Drive, TST, Kowloon, Hong Kong	cheque	\$ 10,000.00 元	000014
總數 Total			\$	元

I 63

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名(在一次或多次之捐贈中)捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址,並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」(表格編號: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) 副本,收據上應註明序號,而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置,以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
胡偉民	c/o 香港房地產協會九龍尖沙咀星光行 1731 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000033
蔡涇棉	香港干諾道中 168-200 号信德中心西座 14 樓 1405 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000034
Ho Kam Wing, Richard	c/o Deloitte Touche Tohmatsu, 35/F One Pacific Place, 88 Queensway, H.K.	cheque	\$ 10,000.00 元	000035
蕭妙文	c/o 香港房地產協會九龍尖沙咀星光行 1731 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000036
陳偉能	香港干諾道中 168-200 号招商局大廈 20 樓 2016-18 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000037
張伍翠瑤	c/o 中國國情研習促進會新界沙田安樂街 3 号廣達大廈 2301-06 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000038
李建中	c/o 協成發有限公司九龍尖沙咀梳士巴利道 3 号 星光行 1829 至 1835 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000039
李景行	c/o 香港房地產協會九龍尖沙咀星光行 1731 室	cheque	\$ 10,000.00 元	000040
Kao Ching Chi Sophia	c/o 17/F Eubank Plaza, Chiu Lung Street, Central, HK	cheque	\$ 10,000.00 元	000047
譚次生先生	銅鑼灣告士打道 280 号世貿中心 18 樓	cheque	\$ 10,000.00 元	000055
李永起先生	Flat A, 8/F Glory Heights, 52 Lyttelton Road	cheque	\$ 10,000.00 元	000058
陳家駒先生	香港銅鑼灣樂活道 2 号禮頓山 6 座 17A	cheque	\$ 10,000.00 元	000059
總數 Total			\$	元

164

1部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本，收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Wilfred Kwan Tai Lai	5/F, 25 Fontana Gardens Ka Ming Path Causeway Bay, Hong Kong	Cheque	\$ 10,000.00 元	000066
林平	青山灣黃金海岸第二期第 10 座 19D 室	Cheque	\$ 10,000.00 元	000072
龔月英	香港灣仔洛克道 20 號地下	Cheque	\$ 10,000.00 元	000077
王立秋	香港薄扶林道黃克競樓 7 樓 香港大學機械工程系	Cheque	\$ 10,000.00 元	000080
Chu Yu Cheong	Flat A, 13/F Mai Sik Ind'l Building, 1-11 Kwai Ting Road, Kwai Chung, N.T. Hong Kong	Cheque	\$ 10,000.00 元	000081
韓兵	香港新界葵涌貨櫃碼頭路 88 號 永得利廣場第一座 14 樓	Cheque	\$ 10,000.00 元	000087
吳漢標(良)	灣仔港灣道 1 號會展廣場辦公大樓 1709 室	Cheque	\$ 10,000.00 元	000103
馬維驊	香港銅鑼灣新寧道 8 號中國太平大廈 第一期 15 樓	Cheque	\$ 10,000.00 元	000104
姜錫蘭	灣仔洛克道 20-24 號美利堅京菜館	Cheque	\$ 10,000.00 元	000108
張崇霖	九龍塘沙福道 5 號裕達隆管理有限公 司	Cheque	\$ 10,000.00 元	000112
Fred Wang	No. 6 Devon Road Kowloon Tong, Kln, HK	Cheque	\$ 10,000.00 元	000114
李光中	中環環球大廈 2304 室	Cheque	\$ 10,000.00 元	000120
總數 Total			\$	元

I 65

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名 (在一次或多次之捐贈中) 捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址, 並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」(表格編號: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) 副本。收據上應註明編號, 而編配予每一收據的編號應填寫在「收據」一欄內的相應位置, 以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Lau Leung Hung	Flat H, 17/F, Block 19, Chi Fu Fa Yuen, Pokfulam, HK	cheque	\$ 10,000.00 元	000130
Christine Lam	c/o Citibank (HK) Ltd, Global Consumer Group, 8/F, Dorset Hse, Talkoo Place, 979 King's Rd, HK	cheque	\$ 10,000.00 元	000146
Lau Hiu Kwan Judy	26F Po Shan Mansion Tai Koo Shing Hong Kong	cheque	\$ 10,000.00 元	000161
Kwan Man Lung	Flat 5, 17/F, Block B, Villa Lotto, 18 Broadwood Road, Happy Valley, Hong Kong	cheque	\$ 10,000.00 元	000165
倫志英	香港中環夏慤道 12 號美國銀行中心 712 室	cheque	\$ 12,000.00 元	000119
Mr. Cheung Sung Lam	Tuenho (Holdings) Company Limited, No.5 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon Hong Kong	cheque	\$ 20,000.00 元	000010
簡潔妍 Kan Souk Yin, Nina	香港加列山道 8 B 号	cheque	\$ 20,000.00 元	000026
鄧立光先生	香港城市大學 專業進修學院	cheque	\$ 20,000.00 元	000054
梁紹莊	Rm 26, 2/F, Block A, 55 Hoi Yuen Road, Hui Luen Ind'l Centre, Kwun Tong, KLN	cheque	\$ 20,000.00 元	000074
譚學林	譚臣集團有限公司董事長香港黃竹坑道 40 号貴賓工業大廈 8 樓 A 及 B 室	cheque	\$ 20,000.00 元	000159
彭華先生	Rm1206 Harcourt House, 39 Gloucester Road, Wan Chai, HONG KONG	cheque	\$ 20,000.00 元	000192
Chan Kin Keung, Eugene	suite 1402 & 1424 Central Building, Pedder Street, Central, H.K.	cheque	\$ 30,000.00 元	000017
總數 Total			\$	元

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Alice Lam	3C Gough Hill Path The Peak, Hong Kong	cheque	\$ 30,000.00 元	000030
臧健和	司徒拔道翠輝台 2 號詩瀾花園 7A	cheque	\$ 30,000.00 元	000086
Ho Wing Him, Laurence	1/f, Blk E, Beaconsfield Court, 7 Shouson Hill Road, HK	cheque	\$ 30,000.00 元	000100
Chan Kin Ping, Chris	11th Floor, TAL Building, 45-53 Austin Road, TST, Kowloon, Hong Kong	cheque	\$ 30,000.00 元	000141
Ip Yuk Keung Albert	25-D, Tregunter Tower 3, 14 Tregunter Path, Mid Levels, Hong Kong	cheque	\$ 30,000.00 元	000170
Chong Tak Yan, Adran	Room F, 28th Floor, Pak Hoi Mansion, Tai Koo Shing, H.K.	cheque	\$ 40,000.00 元	000043
趙振國先生	粉嶺樂業路 33 號 609 室	cheque	\$ 50,000.00 元	000052
Mr. Pang Tsan Wing JP	Flat B, 48/F, Block 7, Tung Chung Crescent, 2 Mei Tung Street, Lantau Hong Kong	cheque	\$ 50,000.00 元	000060
苗延來	青山道 500 號百美工業大廈 11/F C,D	cheque	\$ 50,000.00 元	000079
戴樹倫	香港灣仔洛克道二十號地下	cheque	\$ 50,000.00 元	000097
Fan Chor Ho	4/F Alliance BLDG, 130 Connaught Road C, Central, HK	cheque	\$ 50,000.00 元	000098
Dr. Edgar W K Cheng	c/o The World Wide Investment Co. Ltd, Suites 1001-1005, 10th Floor, Chater House, 8 Connaught Road Central, Hong Kong	cheque	\$ 50,000.00 元	000125
總數 Total			\$	元

I 67

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
So Hing Woh	Flat 30C, Tower 3, 18 Old Peak Road, Hong Kong	cheque	\$ 50,000.00 元	000148
Chong Shing Kwong	7E Wisteria Mansion, Tai Koo Shing, H.K.	cheque	\$ 80,000.00 元	000044
Chong Yin Ping	17H Juniper Mansion, Tai Koo Shing, H.K.	cheque	\$ 80,000.00 元	000045
Chong Hung Chong	14G Yat Sing Mansion, Lei King Wan, H.K.	cheque	\$ 80,000.00 元	000046
Cheung Man Lai Lorraine	Flat A3, 2/F Carolina Garden, 20-26 Coombe Road, Hong Kong	cheque	\$ 80,000.00 元	000188
Chong Shing Hum	28H Primrose Mansion, Tai Koo Shing, H.K.	cheque	\$ 89,000.00 元	000042
Robert Shum	Unit 515-516, 5/F, Lakeside 1, Hong Kong Science Park, Shatin, Hong Kong	cheque	\$ 100,000.00 元	000001
L & T Charitable Foundation Limited	26/F., 200 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong	cheque	\$ 100,000.00 元	000003
Mr. Wong Yuk Kwan	Suite 1908, 19/F, 9 Queen's Road, Central, Hong Kong	cheque	\$ 100,000.00 元	000005
Mr. Kan Fook Yee	香港加列山道 8 B 号	cheque	\$ 100,000.00 元	000011
雷麗慧洪 Louey Wai Hung Kathryn	c/o Wai Hung Charitable Foundation, Suites 1309-1310 Prince's Building, 10 Chater Road, Central	cheque	\$ 100,000.00 元	000018
張舜堯 Francis Cheung	House 3 Rocky Bank, 6 Deep Water Bay Road, H.K.	cheque	\$ 100,000.00 元	000022
總數 Total			\$	元

I 68

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
 Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
苗華池	青山道 500 號白美工業大廈 11/F C,D	Cheque	\$ 100,000.00 元	000078
Lul Ming Wah	11/F, 23 Hing Yip Street, Kwun Tong, KLN	Cheque	\$ 100,000.00 元	000085
伍健輝	新界沙田火炭坳背灣街 26-28 号 富騰工業中心 1103 室	Cheque	\$ 100,000.00 元	000121
許榮茂	香港灣仔港灣道 1 号 會展廣場辦公大樓 4307-12 室	Cheque	\$ 100,000.00 元	000136
Mr. Kuok Khoon Chen	31st Floor, Kerry Centre, 683 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong	Cheque	\$ 100,000.00 元	000144
King's College Old Boys' Association Limited	Fiat B, 6th Floor, Shing Lee Commercial Building, 6-12 Wing Kut Street, Central, HK	Cheque	\$ 100,000.00 元	000163
Ms. Man Pui Chi	Room 1402 Central Building, Pedder Street, Central, Hong Kong	Cheque	\$ 100,000.00 元	000182
Ms. Renee Wong	Room 1402 Central Building, Pedder Street, Central, Hong Kong	Cheque	\$ 100,000.00 元	000183
潘桑昌	c/o 利承昌集團有限公司香港灣仔軒尼詩道 338 号北海中心 6 樓 D 室	Cheque	\$ 150,000.00 元	000064
Ms Chen Wai Wai Vivien	香港中環德輔道中 173 号南豐大廈 23 樓	Cheque	\$ 200,000.00 元	000013
楊世杭	香港中環雲咸街 1-3 号 南華大廈 22 樓	Cheque	\$ 200,000.00 元	000090
Fan Ka Fai, Andrew	c/o Nu Skin Enterprises HK Inc., 10/F Caroline Centre, Lee Gardens Two, 28 Yun Ping Road, Causeway Bay, HK	Cheque	\$ 200,000.00 元	000122
總數 Total			\$ / 元	

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應逐序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
鄧予立	香港皇后大道中 183 號中遠大廈 4609-4614 樓	cheque	\$ 200,000.00 元	000134
伍翠瑤	新界沙田安耀街匯達大廈 23 樓 2301- 2306 室	cheque	\$ 200,000.00 元	000154
Chun Wo Const & Eng Co Ltd	5C, HK Spinners Ind. Bldg., Phase I, 601-603 Tai Nan West St., Cheung Sha Wan, Kowloon	cheque	\$ 300,000.00 元	000102
Ho Shin Ting, Elaine	Room 1402 Central Building, Pedder Street, Central, HONG KONG	cheque	\$ 300,000.00 元	000181
晉利服裝有限公司 (香港) 股份有限 公司	James S Lee & Co Clothing Mfg (Hong Kong) Ltd. 1808 Jubilee Centre, 18 Fenwick St. Wanchai, Hong Kong	cheque	\$ 500,000.00 元	000015
蔣麗	c/o 麗雄集團有限公司新界大埔村大 宏街 13-15 号	cheque	\$ 500,000.00 元	000031
Carl Tong & Associates Management Consultancy Ltd.	Unit 1503 China Merchant Tower, 168 Connaught Road Central, Hong Kong	cheque	\$ 500,000.00 元	000062
Chow Tai Fook Nominee Ltd	1601 New World Tower I, 18 Queen's Road, Central, Hong Kong	cheque	\$ 500,000.00 元	000145
Kwok, Ping Sheung, Walter	Peter Mo & Mo, 11th Floor Malahon Centre, Nos. 10-12, Stanley Street, Central, Hong Kong	cheque	\$ 500,000.00 元	000173
Carl Tong & Associates Management Consultancy Ltd	Unit 1503 China Merchant Tower, 168 Connaught Road Central, Hong Kong	cheque	\$ 500,000.00 元	000180
Poon Kwok Ling Cammy	26/F, Room 04-08, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong	cheque	\$ 1,000,000.00 元	000004
Ms. Chong Yuet Ngal Catherine	6/F, Prince's Building, Charter Road, Central, Hong Kong	cheque	\$ 1,000,000.00 元	000008
總數 Total			\$	元

I 部 : 港幣 1,000 元以上之捐贈
Section I : Donations of more than HK\$1,000

請在下表填報每名（在一次或多次之捐贈中）捐贈總額在港幣 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上就有關捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」（表格編號：REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)）副本。收據上應順序註明編號，而編配予每一收據的編號應填寫在“收據”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than HK\$1,000 (in one or more donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (form no.: REO/C/2 (2012CE-E) (SDF)) issued to the donor. All receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each receipt should be correspondingly entered in the "Receipt" column.

捐贈者 Donor		捐贈說明 Description of Donation	捐款金額或 捐贈之價值(港幣) Amount or Value of Donation (HK Dollar)	收據 Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
Mr. Li Albert Chee Man	House E9, The Castle Bay, 6-18 Lok Chui Road, Tai Lam, N.T., Hong Kong	cheque	\$ 1,000,000.00 元	000009
呂世祥	香港干諾道西 188 號香港商業中心 36 樓	cheque	\$ 1,000,000.00 元	000095
Lei loc Heng	12th Floor, Flat C, The Albany, 1 Albany Rd., Hong Kong	cheque	\$ 1,000,000.00 元	000139
葉茂林	中環德輔道中 71 号永安集團大廈 10 樓全層	cheque	\$ 1,000,000.00 元	000166
現代化協會	香港金鐘力寶中心第二期 3202 室	cheque	\$ 1,001,500.00 元	000068
Ki Leonie & Fan Chiu Fun, Fanny	22/F, 1 Duddell Street, Central, HK	Lunch at Golden Bauhinia	\$ 10,626.90 元	000194
Tang Yee Bong Raymond & Ho Wing Him, Laurence	22/F, 1 Duddell Street, Central, HK	Lunch at Metropoli Restaurant	\$ 5,720.00 元	000195
劉炳章	22/F, 1 Duddell Street, Central, HK	Lunch at the Grand Hall	\$ 6028.50 元	000196
Ka Kui Chan	22/F, 1 Duddell Street, Central, HK	Lunch at Chiu Chow Restaurant	\$ 5,800.00 元	000197
Tang Shuk Tak	22/F, 1 Duddell Street, Central, HK	Lunch at Kiangsu Chekiang	\$ 8,536.00 元	000198
Ki Leonie	22/F, 1 Duddell Street, Central, HK	Transportation	\$ 27,740.00 元	000205
		總數 Total	\$ 14,777,951.40 元	

172

聲明書
FORM OF DECLARATION

候選人姓名
Name of Candidate.....LEUNG CHUN YING.....

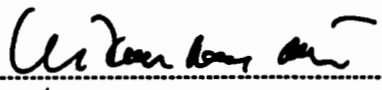
本人謹以至誠鄭重聲明如下—
I hereby solemnly and sincerely declare as follows—

- 一. 本人乃參與是次選舉之上述候選人。
1. I am the candidate named at the above election.
- 二. 上述提交總選舉事務主任之選舉開支及接受選舉捐贈之申報書及附件，經由本人審閱。據本人所知及所信，申報書已按法例之規定，準確詳列關於進行及處置上述選舉之—
(甲) 所有由本人招致及由本人之選舉開支代理人代本人招致之選舉開支；以及
(乙) 所有由本人、本人之選舉代理人以及任何其他人士代表或為本人所接受之捐贈。
2. I have examined the above return of election expenses and election donations and the annexures to be sent to the Chief Electoral Officer, and to the best of my knowledge and belief, it is an accurate account of—
(a) all election expenses incurred by me and by my election expense agent(s) on my behalf; and
(b) all election donations received by me, my election agent and by any other persons on my behalf or on my account, in respect of the conduct and management of the above election as required by law.
- 三. 據本人所知及所信—
(甲) 除本申報書所列出的選舉開支外，本人並無招致其他選舉開支，而本人之選舉開支代理人並無代本人招致其他選舉開支；以及
(乙) 除本申報書所列出的選舉捐贈外，本人並無接受其他選舉捐贈，而本人之選舉代理人及任何其他人士並無代表或為本人接受其他選舉捐贈。
所有已處置之選舉捐贈亦已按申報書內申報的方式處置。
3. To the best of my knowledge and belief -
(a) no election expenses other than those set out in the return were incurred by me and my election expense agent(s) on my behalf; and
(b) no election donations other than those set out in the return were received by me, by my election agent and any other persons on my behalf or on my account; and
all election donations disposed of have been disposed of in a manner set out in the return.

本人謹根據《宣誓及聲明條例》(第11章) 衷誠提出此項聲明，並確信其為真確無訛。
And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and by virtue of the Oaths and Declarations Ordinance (Cap. 11).

聲明人簽署
Signature of Declarant..........

上述聲明是於 2012 年 4 月 24 日由上述聲明人在本人面前作出及簽署。
Signed and declared by the above declarant on the.....day of.....before me.

*監督員/太平紳士/持有執業證書的律師簽署..........
Signature of *Commissioner for Oaths/Justice of the Peace/
solicitor with a practising certificate

*監督員/太平紳士/持有執業證書的律師姓名.....
Name of *Commissioner for Oaths/Justice of the Peace/
solicitor with a practising certificate

SET KIDEN PING, PETER
Solicitor

- * 請刪去不適用者
- * Please delete whichever is inapplicable